



**Conseil des Arts du Canada
Financement aux artistes
et organismes artistiques
en Nouvelle-Écosse, 2010-2011**



**Conseil des Arts
du Canada**

**Canada Council
for the Arts**

Pour obtenir plus de précisions ou d'autres exemplaires de ce document, veuillez vous adresser au :



**Conseil des Arts
du Canada** **Canada Council
for the Arts**

Service de la recherche et de l'évaluation
350 rue Albert
Case postale 1047
Ottawa (Ontario) Canada K1P 5V8
613-566-4414 / 1-800-263-5588 poste 4526
recherche@conseildesarts.ca
Télec. 613-566-4428
www.conseildesarts.ca

Également disponible sur Internet à l'adresse www.conseildesarts.ca/publications_f.

Ce document est une publication complémentaire au Rapport annuel du Conseil des Arts du Canada de 2010-2011 (www.conseildesarts.ca/rapportsannuels).

Publication is also available in English

Table des matières

1.0	Survol des fonds accordés à la Nouvelle-Écosse par le Conseil des Arts du Canada en 2010-2011	1
2.0	L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Nouvelle-Écosse	2
3.0	Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse	3
4.0	Financement global des arts et de la culture en Nouvelle-Écosse par les trois ordres de gouvernement	9
5.0	Tableaux détaillés des fonds accordés à la Nouvelle-Écosse par le Conseil des Arts du Canada	12

Table des tableaux

Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, en Nouvelle-Écosse, 2008-2009.....	10
Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture, total des provinces et des territoires, 2008-2009.....	10
Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture en \$ par habitant par province et territoire, 2008-2009	11
Tableau 4 : Subventions du Conseil des Arts du Canada à la Nouvelle-Écosse et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 2001-2002 à 2010-2011	12
Tableau 5 : Financement au chapitre des arts par discipline, Nouvelle-Écosse, 2010-2011.....	13
Tableau 6 : Demandes de subvention de la Nouvelle-Écosse présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada, de 2001-2002 à 2010-2011	14
Tableau 7 : Nouvelle-Écosse – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2010-2011.....	15
Tableau 8 : Financement par collectivité, Nouvelle-Écosse, 2010-2011	16

Note : La liste complète des subventions accordées aux artistes (à titre individuel) et aux organismes artistiques en 2010-2011 est disponible par l'entremise de la Liste interrogeables des subventions, affichée sur le site web du Conseil. <http://canadacouncil.ca/subventions/recipients-fr/ol127245536828281250.htm>

1.0 Survol des fonds accordés à la Nouvelle-Écosse par le Conseil des Arts du Canada en 2010-2011

- En 2010-2011, le Conseil des Arts du Canada a accordé 4,1 millions de dollars aux arts de la Nouvelle-Écosse.
- De plus, la somme de 266 647 \$ a été remise à 631 écrivains et écrivaines de la Nouvelle-Écosse dans le cadre du Programme du droit de prêt public,¹ sans compter 155 260 \$ en fonds spéciaux et la Commission canadienne pour l'UNESCO Fonds pour programme général, ce qui porte à 4,6 millions de dollars l'aide attribuée à la Nouvelle-Écosse en 2010-2011.
- Le Conseil des Arts du Canada a accordé 542 030 \$ en subventions à 64 artistes ainsi que 3,6 millions de dollars à 83 organismes de la Nouvelle-Écosse en 2010-2011.
- L'aide du Conseil des Arts du Canada a touché toutes les disciplines - danse, musique, théâtre, arts visuels, arts médiatiques, lettres et édition et arts interdisciplinaires et de performance. En 2010-2011, le plus gros montant de l'aide est allé au théâtre (1,1 million de dollars), puis à la musique (1,0 million de dollars) et aux arts visuels (756 600 \$).
- Chaque dollar investi dans un organisme artistique de la Nouvelle-Écosse grâce à une subvention de fonctionnement du Conseil des arts du Canada en 2010-2011 a entraîné des revenus totalisant 7,47 \$. Le total des subventions de fonctionnement du Conseil des Arts en Nouvelle-Écosse représente 13,4 % des revenus totaux des organismes artistiques de cette province.²
- 435 demandes d'appui ont été soumises au Conseil des Arts du Canada par des artistes et des organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse en 2010-2011, ce qui représente 2,8 % du total des demandes reçues.
- Des subventions de 2,9 millions de dollars ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Halifax, ce qui représente 70,8 % de l'aide à la province. La ville de Dartmouth a reçu 235 345 \$, soit 5,7 %, et la ville de Windsor a reçu 168 000 \$, soit 4,1 %. 38 autres collectivités de la Nouvelle-Écosse ont reçu au total 805 969 \$ (19,4 % du total).
- En 2010-2011, les artistes de la Nouvelle-Écosse ont reçu 2,5 % des subventions du Conseil des Arts du Canada décernées aux artistes, et les organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse ont reçu 3,0 % des subventions du Conseil des Arts du Canada accordées aux organismes artistiques. Au total, les artistes et organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse ont reçu 2,9 % des subventions du Conseil des Arts du Canada. La province représente 2,8 % de la population totale du Canada,³ et 2,7 % des artistes canadiens.⁴
- 43 artistes et professionnels des arts de la Nouvelle-Écosse ont été engagés comme membres de jurys, en 2010-2011, ce qui représente 6,0 % de tous les membres de jurys auxquels le Conseil des Arts du Canada fait appel.

¹ Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques publiques canadiennes.

² Ces chiffres reflètent les données financières des formulaires soumis, révisés ou verrouillés par le système CADAC (Canadian Arts Data/Données sur les arts au Canada). Les éditeurs de livres et de périodiques sont exclus de ces données, parce qu'en raison de la nature de leur entreprise, leurs renseignements financiers ne sont pas répertoriés dans le CADAC actuellement.

³ Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. "Population par année, par province et territoire", septembre 2010, <<http://www40.statcan.gc.ca/l02/cst01/demo02a-fra.htm>>.

⁴ Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

2.0 L'essentiel des données statistiques concernant les arts en Nouvelle-Écosse⁵

- Les résidents de la Nouvelle-Écosse ont dépensé 710 millions de dollars pour des biens et services culturels en 2008. Ceci correspond à 3,0 % du total des dépenses de consommation dans la province. Cette somme est trois fois plus élevée que les 230 millions de dollars consacrés à la culture par tous les paliers de gouvernement en Nouvelle-Écosse en 2007-2008. Si l'on examine les dépenses par personne, les dépenses culturelles des résidents de la Nouvelle-Écosse se classent sixièmes parmi les provinces canadiennes, à 794 \$ par résident.
- Les gens de Halifax ont dépensé 906 \$ chacun pour des biens et services culturels en 2008, ce qui les classent sixièmes parmi les 12 régions métropolitaines du Canada. Les dépenses culturelles ont totalisé 340 millions de dollars à Halifax en 2008.
- En 2008, chaque ménage de Nouvelle-Écosse a dépensé 22 cents par tranche de 100 \$ de revenu à l'achat de livres et 13 cents à l'achat de revues.
- En 2008, 127 000 ménages de Nouvelle-Écosse ont rapporté avoir dépensé 26 millions de dollars pour assister à des spectacles, ce qui représente 2 % du total dépensé pour les arts de la scène au Canada.
- Il y a 3 735 artistes en Nouvelle-Écosse qui ont passé plus de temps à leur art qu'à toute autre profession en mai 2006. Les artistes représentent 0,73 % de la population active de la province, faisant de la Nouvelle-Écosse la troisième parmi les provinces en ce qui a trait à la proportion de la population active dans des professions artistiques.
- Le nombre d'artistes en Nouvelle-Écosse a augmenté trois fois plus rapidement que la population active totale de la province entre 1991 et 2006 (27 % contre 9 %). Cependant, la croissance du nombre d'artistes s'est ralentie avec le temps, étant beaucoup plus élevée entre 1991 et 2001 (19 %) qu'entre 2001 et 2006 (6%).
- Le revenu médian des artistes s'élève à 9 500 \$ en 2006. Ce chiffre montre qu'un artiste typique en Nouvelle-Écosse gagne moins de la moitié du revenu typique de tous les travailleurs de la Nouvelle-Écosse (22 600 \$).
- Les musiciens et chanteurs constituent le plus important des neuf groupes des professions artistiques (avec 1 000 personnes signalant un revenu) en 2006, suivis par les auteurs et écrivains (600), les artisans (600), les artistes des arts visuels (500), puis les producteurs, réalisateurs, chorégraphes et personnel assimilé (500).

⁵ Sources :

Hill Stratégies Recherche Inc. « Profil des acheteurs de livres et de revues au Canada en 2008 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 9, no 3, mars 2011, <http://www.hillstrategies.com/docs/Livres_revues2008.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Habitudes de dépenses pour les arts de la scène au Canada en 2008 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 9, no 2, février 2011, <http://www.hillstrategies.com/docs/Habitudes_depenses_arts_scene2008.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les dépenses de consommation au chapitre de la culture en 2008 pour le Canada, les provinces et 12 régions métropolitaines », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 9, no 1, novembre 2010, <http://www.hillstrategies.com/docs/Depenses_culturelles2008.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les petites villes et les municipalités rurales du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 8, no 2, janvier 2010 <http://hillstrategies.com/docs/Artistes_petites_villes2006.pdf>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

3.0 Faits saillants des subventions du Conseil des Arts du Canada aux artistes et organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse

Le Conseil des Arts du Canada administre plus de 70 prix et bourses de recherche attribués à des artistes et chercheurs canadiens pour leur contribution aux arts, aux sciences humaines et aux sciences au Canada. Parmi les l'auréats de la Nouvelle-Écosse en 2010-2011, mentionnons :

Prix	Lauréat	Collectivité
Concours national de chorale amateurs	Association of Canadian Choral Communities	HALIFAX
Prix Healey-Willan	Halifax Camerata Singers	HALIFAX
Prix Robert-Fleming	Groven, Marielle	FLETCHERS LAKE
Prix Saidye-Bronfman	Son, Kye-Yeon	HUBLEY

Organismes artistiques

Le Conseil des Arts du Canada appuie le travail des organismes artistiques. En 2010-2011, au nombre des organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse ayant reçu des fonds, mentionnons :

Organisme	Collectivité	Financement
Art Gallery of Nova Scotia	HALIFAX	160 000 \$
Centre for Art Tapes	HALIFAX	143 080 \$
Debut Atlantic Society	HALIFAX	130 000 \$
Eastern Front Theatre	DARTMOUTH	102 500 \$
Gaspereau Press	KENTVILLE	84 400 \$
Mermaid Theatre of Nova Scotia	WINDSOR	168 000 \$
Mocean Dance	HALIFAX	59 830 \$
Mulgrave Road Theatre	GUYSBOROUGH	95 250 \$
Ship's Company Theatre	PARRSBORO	56 250 \$
Symphony Nova Scotia	HALIFAX	683 400 \$
The Atlantic Filmmakers' Cooperative Ltd.	HALIFAX	108 200 \$
Two Planks and a Passion Theatre Association	CANNING	61 000 \$

Organismes artistiques autochtones

Le Conseil des Arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques autochtones. En 2010-2011, l'un de ces organismes de la Nouvelle-Écosse a reçu une subvention :

Organisme	Collectivité	Financement
Nations In A Circle Society	HALIFAX	24 000 \$

Organismes artistiques de la diversité culturelle

Le Conseil des Arts du Canada soutient le travail des organismes artistiques de la diversité culturelle. En 2010-2011, l'un de ces organismes de la Nouvelle-Écosse a reçu une subvention :

Organisme	Collectivité	Financement
Onelight Theatre Society	HALIFAX	88 750 \$

Exemples du financement du Conseil des Arts du Canada en Nouvelle-Écosse⁶

Le Conseil des Arts du Canada appuie les activités d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise de ses programmes. Le texte qui suit illustre certaines des activités appuyées par le Conseil des Arts du Canada en Nouvelle-Écosse.

Georgette LeBlanc, auteure de *Pointe-de-l'Église*, a reçu la somme de 25 000 \$ par l'intermédiaire du programme Subventions aux écrivains professionnels : création littéraire, pour écrire le roman poétique *Prudent* (titre provisoire). L'histoire de *Prudent* débute dans le cadre « de la bataille de Bloody Creek où une milice Mi'kmaq a tendu une embuscade aux soldats britanniques. Prudent Robichaud, un jeune homme acadien, est témoin de l'embuscade et il en revient profondément marqué ». Georgette LeBlanc a été récompensée du Prix Artistique de la Lieutenant-gouverneure de la Nouvelle-Écosse en 2010 pour ses romans *Alma* (2007) et *Amédé* (2010). Ces deux romans décrivent les communautés acadiennes de Baie Sainte-Marie du point de vue de deux personnages, tout en ouvrant l'esprit du spectateur à des perspectives multiples et composées qui transcendent les époques et les lieux.

En janvier 2011, le duo de violoneuses de Sydney, **The Beaton Sisters**, s'est produit en spectacle au Celtic Connections Festival à Glasgow, en Écosse. Les deux sœurs, Dawn (violon, banjo, mandoline et danse) et Margie (violon, piano et danse), continuent d'être influencées par la gigue et le gaélique, présents dans la musique traditionnelle de leur région, mais elles poussent le style plus loin avec des accompagnements variés et de nouveaux arrangements. « Notre présence a été très bien accueillie! » ont fait remarquer les sœurs Beaton. « Lorsqu'on joue dans des festivals de cette qualité, ce n'est pas seulement notre image de musiciennes professionnelles que nous améliorons, mais également notre visibilité auprès d'un public important qui ne connaît pas le répertoire de la région et la musique que nous représentons. » Elles ont reçu pour le projet une première subvention de 7 500 \$ du Programme de subventions de voyage liées au développement des publics et des marchés.

Ann Verrall, scénariste et réalisatrice de Halifax, travaille sur le scénario d'un long métrage dramatique intitulé *Upper Big Tracadie*, en collaboration avec la comédienne et dramaturge Tara Lee Reddick. En partie autobiographique et en partie fictive, l'œuvre met en scène deux personnages principaux dont les rôles s'inspirent des expériences de vie respectives de M^{me} Verrall et de M^{me} Reddick. Les auteures se rencontreront pour élaborer les thèmes, les traits des personnages, les idées de prises et la structure du film, tout en traçant séparément le rôle de chacune des protagonistes. Le film s'intéresse à la prostitution au sein des collectivités noires rurales de la Nouvelle-Écosse, ainsi qu'aux tensions historiques et actuelles opposant les populations noires et blanches, rurales et urbaines, instruites et ouvrières, jeunes et âgées. Pour ce projet, M^{me} Verrall a profité d'une subvention de scénarisation de 20 000 \$ dans le cadre du programme Subventions aux artistes du cinéma et de la vidéo.

⁶ Sauf indication contraire, les descriptions et les citations sont extraites des documents contenus dans la demande de subvention.

Plus de 450 personnes ont participé au **Cabot Trail Writers Festival** de 2010, un événement de trois jours qui a lieu à North River et qui vise à offrir un forum aux écrivains. La deuxième édition du Festival annuel a permis à l'auteur terre-neuvien Michael Crummey et aux auteurs néo-écossais Sheree Fitch et Marq de Villiers de lire des extraits de leurs œuvres et de participer à des discussions de groupe et à des ateliers. Des acteurs locaux ont interprété à guichets fermés une adaptation originale de la pièce d'Alistair MacLeod, *Vision*, commandée par le Festival et créée par la dramaturge Bev Brett. Le Festival a reçu une subvention de 1 500 \$ dans le cadre du programme Soutien à la promotion des arts littéraires : subvention de projet, pour financer ce projet qui, aux dires des responsables, a été fortement appuyé par la communauté.

Strategic Arts Management (SAM) a reçu une subvention de 40 000 \$ du Conseil des Arts du Canada pour que les organismes et les artistes des arts de la scène de la Nouvelle-Écosse puissent partager des services de gestion en 2010-2011. SAM est un organisme sans but lucratif d'Halifax qui offre des ressources en mentorat, en gestion et en administration aux artistes et aux organismes artistiques grâce à un réseau de fournisseurs de services expérimentés. SAM a également reçu une subvention de 9 900 \$ de La Brigade volante : Programme d'aide organisationnelle afin d'engager Judy Harquail, conseillère en marketing et en tournée. Judy Harquail a contribué à développer et à renforcer les compétences en vente de tournées du directeur de SAM et de trois autres participants au projet au moyen de sessions de formation, de mentorat lors d'activités de réseautage de l'industrie et de consultations suivies par téléphone et par courriel.

Kye-Yeon Son, orfèvre à Hubble, en Nouvelle-Écosse, a eu une année bien remplie puisqu'elle a créé de nouvelles œuvres et remporté le Prix Saidye-Bronfman pour excellence dans les métiers d'art de 2011, associé au Prix du Gouverneur général en arts visuels et en arts médiatiques. Son exploration constante du concept du contenant, à l'aide de formes uniques de récipients, est le thème de deux expositions individuelles, dont la première, *Kye Yeon Son*, s'est tenue à la Galerie Lafrenière & Pai, à Ottawa, d'août à septembre 2010, et la seconde, *Contemporary Holloware Design*, se déroulera de novembre à décembre 2011 à la *Mary E. Black Gallery*, à Halifax. Pour créer les nouvelles formes de récipients destinés à cette collection, M^{me} Son a expérimenté la technologie de coupe au laser et la technique d'incrustation traditionnelle coréenne. En plus de toucher la somme de 25 000 \$ associée au Prix Saidye-Bronfman, elle a aussi bénéficié d'une subvention de 20 000 \$ dans le cadre du programme Aide aux artistes et conservateurs des métiers d'art contemporains – subventions de projets, afin de mener à bien ces recherches et produire ces œuvres.

En 2010, l'ensemble **Halifax Camerata Singers**, formé de chanteurs passionnés provenant de tous les coins de la Nouvelle-Écosse, a remporté le Prix Healey-Willan. D'une valeur de 5 000 \$, ce prix est attribué tous les deux ans à la chorale amatrice ayant offert la prestation la plus convaincante au chapitre de la virtuosité, de la technique et du programme. Le prix fut remis au directeur artistique de *Camerata*, Jeff Joudrey, à la conférence biennale de l'Association des communautés chorales canadiennes (ACCC), *Podium*, qui a eu lieu à Saskatoon du 20 au 23 mai 2010. L'ensemble *Camerata* a également remporté la palme dans la catégorie des chœurs de chambre mixtes au Concours national pour les chœurs amateurs canadiens, en 2010. Fondée en 1986, la chorale possède un vaste répertoire qui touche à toutes les périodes et à tous les styles de la musique de chambre.

Bryden MacDonald, dramaturge, metteur en scène et professeur vivant à Halifax, est actuellement en voie de parachever les premiers jets de deux pièces : *Ivory Towers* et *Ambrose Delany*. Composée de trois monologues entrecoupés, *Ivory Towers* est une série d'introspections sur l'isolement mettant principalement en scène Yolanda, une veuve de 75 ans, ainsi que sa mère de 95 ans et son fils de 55 ans. D'autre part, *Ambrose Delany* est une comédie estivale mariant des éléments de rime et de comédie burlesque qui examine si oui ou non l'honnêteté est la meilleure voie à suivre. Bryden Macdonald consacrera dix mois à ces pièces, qu'il prévoit présenter en primeur au Chester Playhouse. M. Macdonald a reçu 14 000 \$ par l'entremise du programme de Subventions aux artistes de théâtre pour ce projet.

La **Onelight Theatre Society** de Halifax a reçu deux subventions au montant total de 1 250 \$ dans le cadre du programme des Subventions de voyage pour les participants à l'initiative *Cap sur l'excellence*, permettant au directeur artistique Shahin Sayadi de se rendre à Toronto et à Victoria. À Toronto, Sayadi s'est rendu au 7th Annual Potluck Festival, hôte de *GENesis : Asian-Canadian Theatre Conference*, où il a participé à des tables rondes et assisté à des lectures de pièces de théâtre. Sayadi s'est ensuite rendu à Victoria pour y donner un atelier d'une semaine sur la production et la scénarisation à des acteurs aux antécédents culturels variés, au *Puente Theatre*. La société *Onelight* a obtenu un montant de 75 000 \$ dans le cadre du programme des Subventions de fonctionnement aux organismes professionnels de théâtre, pour payer ses coûts de fonctionnement pendant trois ans (2010-2013), de même qu'une somme de 30 000 \$ grâce aux Subventions d'accroissement de la Capacité pour les organismes artistiques de diverses cultures, afin de développer son infrastructure administrative.

En 2011, **Anne Davison**, artiste, violoncelliste et danseuse de Brookefield, poursuivra pendant deux mois ses recherches sur l'intégration du mouvement, du violoncelle et du texte. Mme Davidson a baptisé *ArModa* sa pratique qui intègre mouvement et musique jusqu'à ce que les deux deviennent indissociables. Durant cette période de recherche intensive, Mme Davidson consacrera autant de temps à des activités axées sur la création dans son studio. Elle compte éventuellement partager ses travaux, ses processus et ses découvertes avec ses mentors artistiques, dont Susanne Chui, une artiste de la danse établie à Halifax. À partir des acquis du projet, Mme Davidson espère créer une œuvre d'improvisation en solo qu'elle pourra présenter en tournée partout au Canada. Pour l'aider à mener à terme sa recherche, Mme Davidson a obtenu une première subvention de 3 700 \$ du Conseil des Arts du Canada dans le cadre du Programme d'aide aux arts intégrés et aux arts du cirque contemporains à l'intention des artistes : Subventions de recherche/création, de production et perfectionnement professionnel.

Marc Mayer, directeur général du Musée des beaux-arts du Canada, faisait partie du groupe d'experts internationaux qui pris la parole lors d'une série de conférences publiques de l'Université **Nova Scotia College of Art & Design**, et ce, grâce à une contribution de 5 000 \$ provenant des Subventions de projets aux organismes des arts visuels. M. Mayer a parlé des changements récents intervenus au Musée et a présenté sa vision de l'avenir. M. Glenn Adamson, historien et théoricien des métiers d'art établi à Londres, au Royaume-Uni, a exploré les nouvelles facettes de ce domaine. Dans le cadre des conférences données à l'hiver, Penny Sparke, écrivaine et historienne renommée dans le domaine du design à Londres, au Royaume-Uni, a parlé du débat continu sur le féminisme, des médias, du design et de la prise de conscience des femmes, tandis que Daniel Libeskind, architecte à New York, a expliqué sa démarche multidisciplinaire en matière d'art et d'architecture. Ces conférences visent à animer le débat sur la pratique et la théorie des arts, en permettant à la collectivité d'Halifax de rencontrer les théoriciens et les praticiens des arts les plus brillants, tant sur les plans national qu'international.

La poétesse et romancière Anne Simpson a donné des séances de lecture, commenté le travail d'étudiants individuellement et participé à des cours de création littéraire en qualité d'écrivaine en résidence au **Département d'anglais de l'Université Dalhousie** de janvier à mars 2011. Dans le bureau qui lui a été accordé au sein du Département, Anne Simpson a offert ses services aux étudiants; elle a également organisé des lectures publiques dans des écoles secondaires et des bibliothèques publiques en dehors de l'Université. Elle a consacré environ 60 pour cent de son temps à écrire et à élaborer un nouveau projet. Madame Simpson, résidente de la Nouvelle-Écosse, a été choisie pour sa réputation bien établie, son expérience en enseignement et les prix qu'elle a obtenus pour ses deux ouvrages *Loop* (2003) et *Falling* (2008). Le Département d'anglais de l'Université Dalhousie a reçu une subvention de 6 000 \$ dans le cadre du Programme d'aide aux rencontres littéraires et aux résidences d'écrivains.

En 2010-2011, l'**Atlantic Filmmakers' Cooperative (AFCOOP)**, de Halifax, a repris avec succès son *One Minute Film Program*, une initiative de vulgarisation qui permet à des personnes ayant peu ou pas d'expérience cinématographique de réaliser un film d'une minute grâce à une série d'ateliers leur offrant le matériel, les fournitures et le mentorat d'un cinéaste chevronné. Les séances d'orientation, qui ont débuté en janvier 2011, furent suivies en février d'ateliers portant sur l'éclairage, l'animation, la prise de son et le montage. Les films réalisés furent ensuite présentés au public à l'occasion d'un gala de visionnement qui s'est tenu en juillet. L'AFCOOP a obtenu la somme de 16 000 \$ pour le soutien de son initiative dans le cadre du programme Subventions de projets aux organismes, aux groupes et aux collectifs des arts médiatiques.

Beverly Julian, artiste des arts visuels, fait des recherches sur la vannerie et la décoration en piquants de porc-épic des Micmacs au XIX^e siècle en vue d'intégrer ces techniques à ses propres travaux de vannerie et aux classes de décoration en piquants de porc-épic qu'elle donnera dans sa collectivité de la Première Nation Millbrook. M^{me} Julian compte interviewer les Aînés de plusieurs collectivités micmaques et rencontrer le personnel de divers musées en Nouvelle-Écosse, en plus de visiter les musées du patrimoine de Whycocomagh et de Bear River pour voir leurs collections de décorations en piquants de porc-épic de la fin du XIX^e siècle. Elle souhaite réhabiliter l'utilisation de la racine d'épinette dans la fabrication des fonds de panier, une pratique délaissée par les vanniers contemporains. Grâce au Programme d'aide aux formes d'arts traditionnels autochtones, M^{me} Julian a pu profiter d'une subvention personnelle de 20 000 \$, ce qui lui a permis de consacrer six mois à son projet.

L'**Upstream Music Association** de Dartmouth a reçu une subvention de 2 000 \$ du Programme de visites d'artistes étrangers dans la catégorie musique pour inviter le compositeur de jazz britannique Graham Collier à Halifax. Graham Collier a organisé des ateliers de perfectionnement avec des étudiants, des professionnels et des membres du grand public au *Dalhousie Arts Centre* en février 2011. Dans le cadre d'un atelier organisé en collaboration avec le Département de musique de l'Université Dalhousie, les musiciens participants ont interprété la musique de Graham Collier lors d'un concert public. Le compositeur utilise une orchestration et une direction souples ainsi que de nouveaux concepts d'improvisation des musiciens. Cette importante séance de perfectionnement a incité Upstream à utiliser et à adapter de nouvelles techniques.

Véronique MacKenzie, chorégraphe et danseuse d'Halifax, collabore actuellement avec l'artiste des arts visuels Susan Tooke et le musicien et compositeur Lukas Pearse pour créer *Motion Activated* (titre provisoire). Avec ce projet, Véronique MacKenzie cherche à saisir et à amplifier les subtilités des mouvements de la danse contemporaine en présentant des images animées en 2D et en 3D, et en modulant le son. La première représentation de l'œuvre aura probablement lieu à la Galerie d'art de l'Université Saint Mary's en Nouvelle-Écosse, puisque cet espace, idéal sur les plans physique et acoustique, possède l'infrastructure nécessaire pour accueillir des installations collaboratives et une prestation devant public. Véronique MacKenzie a reçu une subvention de 16 000 \$ du programme Subventions de projets de production en danse.

4.0 Financement global des arts et de la culture en Nouvelle-Écosse par les trois ordres de gouvernement⁷

- En Nouvelle-Écosse, le financement des arts et de la culture par les trois ordres de gouvernement s'est élevé à 245,5 millions de dollars en 2008-2009 (la dernière année de données globales de Statistique Canada).
- Le financement fédéral représentait la part la plus importante avec 45 % (109,7 millions de dollars), alors que 37 % (92,0 millions de dollars) provenaient de sources provinciales, et 18 % (43,7 millions de dollars), de sources municipales.
- En Nouvelle-Écosse, le financement au chapitre de la culture par le gouvernement fédéral, qui s'établit à 109,7 millions de dollars, est principalement concentré (87 %) dans deux domaines : les ressources du patrimoine (parcs/sites historiques et parcs naturels/provinciaux) et la radiodiffusion et télévision. Le reste des fonds, soit 13 %, est octroyé à des domaines tels que les arts d'interprétation (4,2 millions de dollars), les arts multidisciplinaires (2,1 millions de dollars), et le cinéma et vidéo (5,3 millions de dollars). Au cours de la même année (2008-2009), le financement du Conseil des Arts du Canada a représenté 4 % de toutes les dépenses fédérales en matière de culture en Nouvelle-Écosse.
- Entre 2004-2005 et 2008-2009, les dépenses fédérales en matière de culture en Nouvelle-Écosse ont augmenté, passant de 104,3 millions de dollars en 2004-2005 à 109,7 millions de dollars en 2008-2009 (une augmentation de 5 %). Au cours de la même période, le financement du Conseil des Arts du Canada à la Nouvelle-Écosse a augmenté, passant de 3,9 million de dollars à 4,6 million de dollars.
- La plus importante part du financement provincial est concentrée dans deux domaines : les ressources du patrimoine et les bibliothèques (75 % ou 69,2 millions de dollars). Le gouvernement provincial finance aussi l'enseignement des arts (7,8 millions de dollars), le cinéma et vidéo (5,2 millions de dollars), et les arts d'interprétation (3,8 millions de dollars).

⁷ Source :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Dépenses publiques au titre de la culture : tableaux de données, 2008-2009 », mai 2011, <<http://www.statcan.gc.ca/pub/87f0001x/2011001/part-partie4-fra.htm>>.

**Tableau 1 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
en Nouvelle-Écosse, 2008-2009¹**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Bibliothèques ²	0 \$	29 398 \$	40 354 \$	69 752 \$
Ressources du patrimoine ³	53 068 \$	39 856 \$	1 257 \$	94 181 \$
Enseignement des arts	0 \$	7 760 \$	0 \$	7 760 \$
Littérature	1 505 \$	551 \$	0 \$	2 056 \$
Arts d'interprétation	4 180 \$	3 791 \$	0 \$	7 971 \$
Arts visuels et artisanat	750 \$	1 276 \$	0 \$	2 026 \$
Cinéma et vidéo	5 254 \$	5 183 \$	0 \$	10 437 \$
Radiodiffusion et télévision	42 863 \$	25 \$	0 \$	42 888 \$
Industrie du disque	12 \$	123 \$	0 \$	135 \$
Multiculturalisme	0 \$	449 \$	0 \$	449 \$
Multidisciplinaires et autres activités ⁴	2 113 \$	3 588 \$	2 118 \$	7 819 \$
Total	109 745 \$	92 000 \$	43 729 \$	245 474 \$

¹Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2008-2009 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

²Les dépenses fédérales pour les bibliothèques nationales sont comprises dans les ressources du patrimoine.

³Les dépenses fédérales pour les ressources du patrimoine comprend aussi les bibliothèques nationales.

⁴Comprend le financement octroyé aux installations culturelles, centres, festivals, municipalités, programmes d'échanges culturels et autres activités.

**Tableau 2 : Dépenses publiques au chapitre de la culture,
total des provinces et des territoires, 2008-2009¹**

(en milliers de dollars)

	Fédéral	Provincial	Municipal ²	Total
Bibliothèques ³	0 \$	1 036 462 \$	1 867 382 \$	2 903 844 \$
Ressources du patrimoine ⁴	1 138 178 \$	890 285 \$	108 437 \$	2 136 900 \$
Enseignement des arts	23 459 \$	121 612 \$	0 \$	145 071 \$
Littérature	136 864 \$	28 312 \$	0 \$	165 176 \$
Arts d'interprétation	248 936 \$	242 802 \$	76 049 \$	567 787 \$
Arts visuels et artisanat	23 830 \$	72 309 \$	0 \$	96 139 \$
Cinéma et vidéo	329 509 \$	122 443 \$	0 \$	451 952 \$
Radiodiffusion et télévision	1 899 341 \$	220 983 \$	0 \$	2 120 324 \$
Industrie du disque	25 889 \$	5 681 \$	0 \$	31 570 \$
Multiculturalisme	13 100 \$	27 550 \$	0 \$	40 650 \$
Multidisciplinaires et autres activités	167 190 \$	272 778 \$	649 067 \$	1 089 035 \$
Total⁵	4 006 297 \$	3 041 216 \$	2 700 935 \$	9 748 448 \$

¹Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2008-2009 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

²Les dépenses municipales sont calculées pour l'année de calendrier.

³Les dépenses fédérales pour les bibliothèques nationales sont comprises dans les ressources du patrimoine.

⁴Les dépenses fédérales pour les ressources du patrimoine comprend aussi les bibliothèques nationales.

⁵Comprend des transferts entre administrations publiques de l'ordre de 489 \$ millions.

**Tableau 3 : Dépenses publiques au chapitre de la culture
en \$ par habitant par province et territoire, 2008-2009¹**

	Fédéral	Provincial	Municipal	Total
Canada	119 \$	90 \$	80 \$	289 \$
Terre-Neuve-et-Labrador	94 \$	139 \$	30 \$	262 \$
Île-du-Prince-Édouard	148 \$	121 \$	33 \$	303 \$
Nouvelle-Écosse	117 \$	98 \$	47 \$	261 \$
Nouveau-Brunswick	84 \$	106 \$	31 \$	220 \$
Québec	178 \$	120 \$	72 \$	370 \$
Ontario	111 \$	68 \$	89 \$	268 \$
Manitoba	74 \$	115 \$	50 \$	239 \$
Saskatchewan	56 \$	130 \$	90 \$	276 \$
Alberta	58 \$	102 \$	82 \$	243 \$
Colombie-Britannique	50 \$	61 \$	96 \$	208 \$
Yukon	576 \$	539 \$	22 \$	1 137 \$
Territoires du Nord-Ouest	821 \$	199 \$	54 \$	1 075 \$
Nunavut	356 \$	237 \$	12 \$	605 \$

¹Les chiffres par habitant ont été calculés à l'aide de données fournies par Statistique Canada : Tableau 1 : Dépenses publiques au titre de la culture, selon la province ou le territoire et le palier de gouvernement, 2008-2009 (mai 2011) et Population par année, par province et territoire (juillet 2009).

Note: Par suite des changements dans la méthodologie, les données de 2008-2009 ne doivent pas être comparées aux données qui ont été publiées avant celles révisées de 2003-2004.

Comprend le financement aux bibliothèques, aux ressources du patrimoine (musées, parcs et sites historiques, parcs provinciaux et naturels), à l'enseignement des arts, aux lettres et à l'édition, aux arts de la scène, aux arts visuels et à l'artisanat, aux films et vidéos, à la diffusion, à l'enregistrement sonore, aux arts multidisciplinaires et à d'autres activités.

5.0 Tableaux détaillés des fonds accordés à la Nouvelle-Écosse par le Conseil des Arts du Canada

Financement du Conseil des Arts du Canada à la Nouvelle-Écosse

- Le financement du Conseil des Arts du Canada à la Nouvelle-Écosse a augmenté, passant de 3,7 millions de dollars en 2001-2002 à 4,1 millions de dollars en 2010-2011, soit une hausse de 11,18 %.
- La part des subventions totales du Conseil des Arts du Canada qui est allée à la Nouvelle-Écosse a diminué au cours des 10 dernières années, passant de 3,01 % en 2001-2002 à 2,91 % en 2010-2011.

Tableau 4 : Subventions du Conseil des Arts du Canada à la Nouvelle-Écosse et total des subventions du Conseil des Arts du Canada, de 2001-2002 à 2010-2011

Exercice	Subventions à la Nouvelle-Écosse	Total des subventions du Conseil des Arts du Canada	Nouvelle-Écosse, en % du total
2001-2002	3 729 590 \$	123 777 539 \$	3,01 %
2002-2003	3 872 507 \$	129 467 062 \$	2,99 %
2003-2004	4 163 511 \$	125 957 452 \$	3,31 %
2004-2005	3 480 234 \$	121 455 742 \$	2,87 %
2005-2006	3 410 153 \$	120 519 422 \$	2,83 %
2006-2007	3 855 514 \$	140 838 547 \$	2,74 %
2007-2008	4 289 679 \$	152 803 607 \$	2,81 %
2008-2009	3 900 798 \$	145 639 343 \$	2,68 %
2009-2010	4 304 427 \$	146 136 164 \$	2,95 %
2010-2011	4 146 649 \$	142 324 085 \$	2,91 %
Changement en %	11,18 %	14,98 %	

**Tableau 5 : Financement au chapitre des arts par discipline,
Nouvelle-Écosse, 2010-2011**

Discipline	Artistes	Organismes artistiques	Total
Arts médiatiques	68 250 \$	263 780 \$	332 030 \$
Arts visuels	211 300 \$	545 300 \$	756 600 \$
Bureau de l'équité	2 000 \$	31 250 \$	33 250 \$
Bureau des arts autochtones	4 000 \$	24 000 \$	28 000 \$
Bureau Inter-arts	4 700 \$	8 650 \$	13 350 \$
Danse	20 000 \$	135 680 \$	155 680 \$
Dévelop. des publics & marchés	12 830 \$	20 761 \$	33 591 \$
Directeur disciplines arts	0 \$	0 \$	0 \$
Lettres et édition	105 700 \$	540 180 \$	645 880 \$
Musique	63 500 \$	943 868 \$	1 007 368 \$
Prix et dotations	27 000 \$	15 000 \$	42 000 \$
Théâtre	22 750 \$	1 076 150 \$	1 098 900 \$
Total - Nouvelle-Écosse	542 030 \$	3 604 619 \$	4 146 649 \$
Total - Canada	22 066 385 \$	120 257 700 \$	142 324 085 \$
Subventions à la Nouvelle-Écosse en % du total du financement du Conseil des Arts du Canada	2,46 %	3,00 %	2,91 %

Demandses de subvention de la Nouvelle-Écosse

- Au cours des dix dernières années, la part totale des demandes de subvention provenant d'artistes et d'organismes artistiques de la Nouvelle-Écosse a augmenté de 0,93 %, alors que le Conseil des Arts du Canada connaissait dans l'ensemble une augmentation de 5,88 % du nombre de demandes de subvention. La part des demandes de subvention de Nouvelle-Écosse (2,82 %) en 2010-2011 est supérieure à sa part de la population (2,76 %) et à sa part des artistes (2,67 %) – voir le tableau 7.

Tableau 6 : Demandses de subvention de la Nouvelle-Écosse présentées au Conseil des Arts du Canada et total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada, de 2001-2002 à 2010-2011

Exercice	Demandses de subvention de la Nouvelle-Écosse	Total des demandes de subvention au Conseil des Arts du Canada	Nouvelle-Écosse, en % du total
2001-2002	431	14 586	2,95 %
2002-2003	473	15 592	3,03 %
2003-2004	467	16 085	2,90 %
2004-2005	501	16 572	3,02 %
2005-2006	484	15 831	3,06 %
2006-2007	464	15 663	2,96 %
2007-2008	433	14 768	2,93 %
2008-2009	466	15 305	3,04 %
2009-2010	440	16 139	2,73 %
2010-2011	435	15 443	2,82 %
Changement en %	0,93 %	5,88 %	

Inclut les demandes non évaluées, jugées inadmissibles ou transférées à un autre programme.

Nouvelle-Écosse – Diverses comparaisons avec d'autres provinces⁸

- La Nouvelle-Écosse se classe au septième rang au chapitre du financement du Conseil des Arts du Canada par habitant par province, avec 4,40\$. La part du financement de la province est supérieure à sa part des demandes, à sa part de la population, et à sa part des artistes.

Tableau 7 : Nouvelle-Écosse – Diverses comparaisons avec d'autres provinces, 2010-2011					
Province ou territoire	Subvention du Conseil des Arts du Canada par habitant	Part en % du financement	Part en % des demandes de subventions au Conseil des Arts du Canada	Part en % de la population	Part en % des artistes
Terre-Neuve-et-Labrador	2,78 \$	1,00 %	1,10 %	1,49 %	0,86 %
Île-du-Prince-Édouard	2,49 \$	0,25 %	0,36 %	0,42 %	0,34 %
Nouvelle-Écosse	4,40 \$	2,91 %	2,82 %	2,76 %	2,67 %
Nouveau-Brunswick	2,62 \$	1,38 %	1,33 %	2,20 %	1,36 %
Québec	5,64 \$	31,34 %	31,89 %	23,18 %	21,54 %
Ontario	3,64 \$	33,74 %	31,42 %	38,73 %	40,60 %
Manitoba	5,12 \$	4,44 %	2,66 %	3,62 %	2,80 %
Saskatchewan	3,38 \$	2,48 %	1,81 %	3,07 %	2,17 %
Alberta	2,55 \$	6,67 %	7,79 %	10,91 %	8,68 %
Colombie-Britannique	4,52 \$	14,37 %	14,69 %	13,28 %	18,49 %
Yukon	11,57 \$	0,28 %	0,50 %	0,10 %	0,15 %
Territoires du Nord-Ouest	5,23 \$	0,16 %	0,22 %	0,13 %	0,13 %
Nunavut	8,48 \$	0,20 %	0,15 %	0,10 %	0,18 %
Autres	...	0,78 %	3,26 %
Total	(Moyenne 4,17 \$)	100,00 %	100,00 %	100,00 %	100,00 %

⁸ Sources :

Statistique Canada, Organisme Statistique National du Canada. « Population par année, par province et territoire », septembre 2010, <http://www40.statcan.ca/102/cst01/demo02a_f.htm>.

Hill Stratégies Recherche Inc. « Les artistes dans les provinces et territoires du Canada, basé sur le recensement de 2006 », *Regards statistiques sur les arts*, vol. 7 no 5, mars 2009, <http://www.hillstrategies.com/docs/Artistes_provinces2006.pdf>.

**Tableau 8 : Financement par collectivité,
Nouvelle-Écosse, 2010-2011**

Collectivité	Montant
AMHERST	1 250 \$
ANNAPOLIS ROYAL	22 000 \$
ANTIGONISH	87 650 \$
BADDECK	1 500 \$
BERWICK	12 000 \$
BLACK POINT	33 400 \$
BRIDGETOWN	1 120 \$
BRIDGEWATER	2 530 \$
BROOKFIELD	7 700 \$
CANNING	61 000 \$
CENTREVILLE	5 000 \$
CHESTER	500 \$
DARTMOUTH	235 345 \$
EAST DOVER	40 000 \$
EAST LAWRENCETOWN	32 700 \$
FLETCHERS LAKE	19 000 \$
GRAND PRE	1 000 \$
GUYSBOROUGH	95 250 \$
HALIFAX	2 937 335 \$
HANTSPORT	20 000 \$
HUBLEY	45 000 \$
KENTVILLE	84 400 \$
KETCH HARBOUR	1 000 \$
LUNENBURG	4 468 \$
MAIN-À-DIEU	12 000 \$
METEGHAN CENTRE	1 221 \$
MULGRAVE	1 400 \$
NEW GLASGOW	900 \$
PARRSBORO	56 250 \$
PICTOU	750 \$
POINTE-DE-L'ÉGLISE	25 000 \$
PORT HAWKESBURY	4 305 \$
RIVER JOHN	2 100 \$
SABLE RIVER	11 145 \$
SHELBURNE	2 600 \$
SYDNEY	59 740 \$
TRURO	20 000 \$
WINDSOR	168 000 \$
WOLFVILLE	10 300 \$
WRECK COVE	18 400 \$
YARMOUTH	1 390 \$
Total – Nouvelle-Écosse	4 146 649 \$
Total – Canada	142 324 085 \$
Subventions à la Nouvelle-Écosse en % du total du financement du Conseil des Arts du Canada	2,91 %